



DiaSorin S.p.A.  
Via Crescentino snc - 13040 Saluggia (VC) – Италия  
[www.diasorin.com](http://www.diasorin.com)  
Тел.. +39.0161.4871

CE  
0459

Изменения: -

Удаления: -

## ТЕСТ-СИСТЕМА НА АНТИГЕН К ВИРУСУ ГЕПАТИТА D LIAISON® XL MUREX Anti-HDV ([КОД] 311260)

### 1. ЦЕЛЕВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Данная тест-система LIAISON® XL MUREX Anti-HDV на антиген к вирусу гепатита D (далее HDV) использует метод иммунохемилюминесцентного анализа (CLIA, ИХЛА) для качественного определения антител к вирусу гепатита D в образцах сыворотки и плазмы человека, включая образцы, собранные посмертно (при отсутствии сердцебиения).

Данная тест-система предназначена для оказания помощи при диагностике инфекции HDV у лиц с или без симптомов гепатита. Она также предназначен для использования в качестве скрининг-теста для доноров органов, тканей и клеток после их смерти.

Данный тест должен выполняться на анализаторах семейства LIAISON®.

### 2. РЕЗЮМЕ И ОБЪЯСНЕНИЕ ДАННОГО ТЕСТА

Вирус гепатита дельта (HDV), выявленный в 1977, является самым малым человеческим вирусом рибонуклеиновой кислоты с круговым геномом рибонуклеиновой кислоты из приблизительно 1,700 оснований; данный геном представляет собой отрицательную полярность одиночной нити и формирует ковалентно закрытый круг. РНК кодирует белок, называемый дельта-антителом, который впоследствии упаковывается в оболочку, встроенную в поверхностный антиген гепатита B (HBsAg). HDV-инфекция имеет важное значение, поскольку, несмотря на то, что она подавляет репликацию вируса гепатита B (HBV), она может вызывать тяжелые заболевания печени, включая скроточную печеночную недостаточность и быстрое прогрессирование до цирроза и декомпенсации печени, а также повышенный риск возникновения рака печени.

Поскольку HDV может вызывать инфекцию только в присутствии вируса гепатита B (HBV), считается, что широкое внедрение вакцины против HBV, в конечном итоге, приведет к снижению распространенности HDV. Кроме того, в течение второго десятилетия после его открытия наблюдалось снижение распространенности HDV. Это привело к снижению информированности и тестирования на HDV, что еще больше способствовало ощущению того, что этот вирус исчезает. К сожалению, недавние исследования показали обратное, и в настоящее время во многих частях мира сохраняется высокая распространенность этого вируса.

По оценкам во всем мире 15-20 миллионов человек инфицированы HDV, распространенность которых широко варьируется в зависимости от региона. Самая высокая распространенность наблюдается в Средиземноморском бассейне, на Ближнем Востоке, в Центральной и Северной Азии, Западной и Центральной Африке, в бассейне Амазонки, на островах Тихого океана и во Вьетнаме. В некоторых странах антитела HDV были обнаружены у приблизительно 30% пациентов с хроническим гепатитом B (HBV).

В настоящее время идентифицировано не менее восьми генотипов HDV; генотип 1 наиболее распространен во всем мире, генотип 2 наблюдается на Дальнем Востоке, а генотип 3 присутствует в северной части Южной Америки. Генотипы 5-8 были определены у африканских пациентов, и генотип 4 обнаружен на Тайване и Японии.

Путь передачи HDV подобен путям заражения HBV: проникновение через кожу (инъекции лекарств больным), через слизистую оболочку, половые контакты и перинатальный путь (редко). Кровь является потенциально заразной во время всех этапов активной инфекции гепатита D. Пик инфекционности, вероятно, наступает непосредственно перед началом острого заболевания. Риск скроточного гепатита при коинфекции составляет 5%. В прочих равнозначных случаях прогноз коинфекции, как правило, хороший, а прогнозы суперинфекции изменчивы.

Серологическими маркерами, используемыми для определения инфекции HDV, являются HDAg и анти-HDV антитела (анти-HDV). Развитие анти-HDV антител, или IgM или подтипа IgG, является универсальным для пациентов с инфекцией HDV и представляет собой выражение врожденной и приспособительной реакции зараженным хозяином.

Все HBsAg-положительные пациенты должны пройти тестирование на антитела анти -- HDV. IgG анти-HDV сохраняется в течение нескольких лет даже после клиренса HDV инфекции. Напротив, IgM анти-HDV снижается у пациентов с самокупирующимися инфекциями, но сохраняется с течением времени у пациентов, инфекция которых прогрессирует до хронических форм. Инфекция HDV должна затем подтверждаться определением РНК HDV сыворотки. Поскольку HDV зависит от HBV, а для установления диагноза и заболевания печени необходима оценка маркеров HBV и репликации, уровни HBsAg у хронических носителей HDV, по-видимому, коррелируют с виремией HDV.

### 3. ПРИНЦИПЫ МЕТОДА

Метод качественного определения специфических антител к вирусу гепатита D (HDV) представляет собой непрямой иммунохемилюминесцентный анализ (CLIA, ИХЛА). Для покрытия магнитных частиц (твердая фаза) используется рекомбинантный антиген специфический к HDV. Во время первой инкубации антитела HDV, присутствующие в калибраторе, образцах или контролях, связывают с твердой фазой через рекомбинантный антиген HDV. Во время второй инкубации мышиные моно克лональные антитела IgG человека и мышиные моно克лональные антитела к IgM человека, оба связанные с производным изолюминолом (коньюгат изолюминол-антитело), реагируют с антителами к HDV, уже связанными с твердой фазой. После каждой инкубации несвязанный материал удаляется при мойке.

Затем добавляются пусковые реагенты и, таким образом, индуцируется реакция световой хемиллюминесценции. Световой сигнал и, следовательно, количество коньюгата изолюминол-антитело измеряется фотоумножителем в относительных световых единицах (RLU), что указывает на наличие антител к HDV в калибраторе, образцах или контроле.

## 4. ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### Модуль реагентов

Магнитные частицы (2.5 мл)	[SORB]	Магнитные частицы, покрытые биотинилированным рекомбинантным HDAg (вырабатывается в <i>E. coli</i> ), стрептавидин, Бычий сывороточный альбумин, фосфатный буфер, < 0.1% азота натрия.
Калибратор 1 (0.7 мл)	[CAL 1]	Бычий сывороточный альбумин, фосфатный буфер, ЭДТА, 0.2% ProClin® 300, инертный желтый краситель.
Калибратор 2 (0.7 мл)	[CAL 2]	Разбавленная и инактивированная сыворотка / плазма, содержащая низкие уровни анти-HDV, Бычий сывороточный альбумин, фосфатный буфер, ЭДТА, 0.2% ProClin® 300, инертный метиленовый синий.
Разбавитель образцов (25 мл)	[DIL SPE]	Бычий сывороточный альбумин, казеин, боратный буфер, ЭДТА, 0.2% ProClin® 300, моющие средства с ПАВ и консерванты
Коньюгат (23 мл)	[CONJ]	Мышиный моноклональный IgG к человеческому IgG и мышевиной моноклональный IgG к человеческому IgM, коньюгированные с производным изолюминола, специфического мышевиного IgG, , Бычий сывороточный альбумин, фосфатный буфер, 0.2% ProClin® 300, консерванты, инертный метиленовый синий.
Количество тестов		100

Все реагенты поставляются готовыми к использованию. Порядок расположения реагентов отражает расположение контейнеров в Модуль реагентов.

### Материалы необходимые, но не поставляемые

Анализатор LIAISON® XL	Анализатор LIAISON®
LIAISON® XL Кюветы ([КОД] X0016).	LIAISON® Модуль ([КОД] 319130).
LIAISON® XL Одноразовые наконечники ([КОД] X0015).	–
LIAISON® XL Пусковой набор ([КОД] 319200).	LIAISON® Пусковой набор ([КОД] 319102) или LIAISON® XL Пусковой набор ([КОД] 319200).
–	LIAISON® Проверка света 12 ([КОД] 319150).
LIAISON® Жидкость для Промывки/Системы ([КОД] 319100).	LIAISON® Жидкость для Промывки/Системы ([КОД] 319100).
LIAISON® XL Мешки для отходов ([КОД] X0025).	LIAISON® Мешки для отходов ([КОД] 450003).
–	LIAISON® Набор для очистки ([КОД] 310990).

### Дополнительно необходимые материалы

Контроли LIAISON® XL MUREX Anti-HDV (Отрицательные и Положительные ([КОД] 311261)).

## 5. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Все материалы сыворотки человека и плазмы, используемые для производства калибратора 2, предоставленные в данном наборе, тестируались на наличие антигена вируса гепатита В (HBsAg), антитела к вирусу гепатита С (анти-HCV), антитела к ВИЧ-1, антитела к ВИЧ-2HBsAg, анти-HCV, анти-ВИЧ-1, анти-ВИЧ-2 и было обнаружено, что они химически не активны относительно анти- HCV, анти-ВИЧ-1/2 и реактивны относительно HBsAg вместе с HDV антителами. Положительные анти - HDV деактивировались химикатами и термической обработкой, однако они могут переноситься зараженными HDV пациентами, и, поэтому, должны рассматриваться как потенциально заразные.

Поскольку ни один метод тестирования не может дать абсолютной гарантии отсутствия патогенов, все образцы человеческого происхождения должны рассматриваться как потенциально инфекционные и обрабатываться с осторожностью.

## 6. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Не ешьте, не пейте, не курите и не пользуйтесь косметикой в аналитической лаборатории

Не раскладывайте ртом.

Избегайте прямого контакта с потенциально инфицированным материалом путем ношения защитной одежды, защитных очков и одноразовых перчаток. По окончании каждого теста тщательно мойте руки.

Избегайте разбрызгивания или образования аэрозоли. Все капли биологического реагента должны убраться с помощью раствора гипохлорита натрия с содержанием активного хлора 0.5%, а используемые средства должны обрабатываться как зараженные отходы.

Все образцы и реагенты, содержащие биологические материалы, используемые для тестирования, должны рассматриваться как потенциально способные передавать возбудителей инфекции. Отходы должны обрабатываться с осторожностью и утилизироваться в соответствии с лабораторными руководствами и законодательными положениями, действующими в каждой стране.

Любые материалы для повторного использования должны быть надлежащим образом простерилизованы в соответствии с местными законами и нормативами. Проверьте эффективность цикла стерилизации/дезинфекции.

Не используйте наборы или компоненты после истечения срока годности, указанного на этикетке.

В соответствии с Постановлением ЕС 1272/2008 (Классификация, маркировка, упаковка), опасные реагенты классифицируются и маркируются следующим образом:

<b>РЕАГЕНТЫ:</b>	[CAL 1], [CAL 2], [DIL SPE], [CONJ] – Расшифровка сокращений в таблице на стр. 2
<b>КЛАССИФИКАЦИЯ:</b>	Кожный аллерген 1 H317
<b>СИГНАЛЬНОЕ СЛОВО:</b>	Предупреждение
<b>СИМВОЛЫ / ПИКТОГРАММЫ:</b>	 GHS07 Восклицательный знак
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ ОПАСНОСТИ:</b>	H317 Может вызвать аллергическую реакцию кожи.
<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:</b>	P261 Избегайте вдыхания пыли/дыма/газа/взвесей/паров/аэрозолей. P280 Носите защитные перчатки/защитную одежду/средства защиты глаз / средства защиты лица. P363 Перед повторным использованием стирайте загрязненную одежду.
<b>СОДЕРЖАНИЕ:</b> (только вещества, предписанные в соответствии со статьей 18 Постановления ЕС 1272/2008).	Реакционная масса: 5-хлоро-2-метил-4-изотиазолин -3-один [EC №. 247-500-7] и 2-метил-2Н -изотиазол-3-один [EC №. 220-239-6] (3:1) (ProClin® 300).

В соответствии с Постановлением ЕС 1272/2008 (Классификация, маркировка, упаковка) [SORB] маркируется как EUH210, паспорта безопасности предоставляются по запросу. Для получения дополнительной информации см. спецификации безопасности, доступные на [www.diasorin.com](http://www.diasorin.com).

## 7. ПОДГОТОВКА РЕАГЕНТОВ

### МОДУЛЬ РЕАГЕНТОВ

Пожалуйста, обратите внимание на следующие важные меры предосторожности при обращении с реагентами:

#### Ресуспердирирование магнитных частиц

Прежде, чем поместить модуль на прибор, необходимо полностью ресуспердирировать магнитные частицы. Выполните следующие действия, чтобы обеспечить получение полной супензии:

Перед снятием пробки поворачивайте небольшое колесико в отсеке для магнитных частиц до тех пор, пока цвет супензии не изменится на коричневый. Мягкое и тщательное перемешивание путем покачивания из стороны в сторону может способствовать получению супензии магнитных частиц (избегайте образования пены). Визуально проверьте дно флакона с магнитными частицами, чтобы убедиться, что все осевшие магнитные частицы ресуспердирированы. Тщательно протрите поверхность каждой перегородки, чтобы удалить остаточную жидкость.

Повторяйте процедуру, если это необходимо, до тех пор, пока магнитные частицы не будут полностью ресуспердирированы.

Неполное ресуспердирирование магнитных частиц может вызвать изменение и неточность аналитических результатов

#### Вспенивание реагентов

Для обеспечения оптимальной работы модуля следует избегать вспенивания реагентов. Придерживайтесь нижеприведенной рекомендации, чтобы предотвратить это явление:

Визуально осмотрите реагенты, и, в частности, калибраторы (положение 2 и 3 после флакона с магнитными частицами), чтобы удостовериться, что перед использованием модуля пена отсутствует. Если после ресуспердирирования магнитных частиц происходит вспенивание, поместите модуль на прибор и дайте пене рассеяться. Модуль готов к использованию, как только пена рассеется, и модуль остается на борту и смешен.

#### Загрузка модуля в реагентную зону

##### Анализатор LIAISON®

- Поместите модуль в реагентную зону анализатора так, чтобы этикетка со штрих-кодом смотрела лицевой стороной влево и перед использованием оставьте его в покое на 30 минут. Анализатор автоматически начнет перемешивание и полностью ресуспердирирует магнитные частицы.
- Для загрузки образца и начала работы следуйте Руководству по эксплуатации анализатора.

##### Анализатор LIAISON® XL

- Анализатор LIAISON® XL оборудован встроенным полупроводниковым магнитным прибором, который помогает в диспергировании микрочастиц до размещения модуля реагентов в реагентной зоне анализатора. Подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации анализатора.
  - а. Вставьте Модуль Реагентов в соответствующее место
  - б. Оставьте модуль в полупроводниковом магнитном приборе на время, хотя бы от 30 секунд (до нескольких минут). Повторите, если это необходимо..
- Разместите модуль в реагентной зоне анализатора так, чтобы этикетка смотрела лицевой стороной влево и перед использованием оставьте его в покое на 15 минут. Анализатор автоматически начнет перемешивание и полностью ресуспердирирует магнитные частицы.
- Следуйте указаниям Руководства по эксплуатации анализатора загрузите образцы, и начните работу.

#### КОНТРОЛИ

Обратитесь к инструкциям в разделе Модуль Контроля теста LIAISON® XL MUREX Anti-HDV Control Set для выполнения соответствующей подготовки и получения инструкций по работе.



## 12. КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА

Для мониторинга выполнения анализа должны один раз запускаться Контроли LIAISON® XL. Контроль качества должен выполняться с помощью Контроля LIAISON® XL MUREX Control Anti-HDV ([КОД] 311261):

- (a) По крайней мере один раз в день перед проведением испытания,
- (b) Всякий раз когда используется новый модуль реагентов,
- (c) Всякий раз при калибровке набора,
- (d) Всякий раз, когда используется новая партия пусковых реагентов,
- (e) В соответствии с руководящими принципами или требованиями местных правил или аккредитованных организаций.

Контрольные значения должны находиться в пределах ожидаемых диапазонов: всякий раз, когда один или оба контроли попадают за пределы ожидаемых диапазонов, должна быть повторена калибровка, а контроли должны тестиироваться повторно. Если контрольные значения, полученные после успешной калибровки, опять выходят за пределы заданных диапазонов, тестиирование следует повторить с использованием запечатанного флакона с контролем. Если контрольные значения лежат за пределами ожидаемых диапазонов, результаты по такому пациенту не должны сообщаться.

Фактические результаты других контролей перед использованием должны оцениваться на совместимость с этим анализом. Затем следует установить соответствующие диапазоны значений для используемых материалов контроля качества.

## 13. ИНТЕРПРЕТАЦИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ

Присутствие или отсутствие HDV антител в образцах качественно определяется путем сравнения сигнала реакции хемилюминесценции с калибровкой конкретного анализа. Аналитор автоматически высчитывает значение AU / мл (Произвольные единицы измерения на миллилитр) и ранжирует результаты. Дополнительные сведения см. В руководстве по эксплуатации анализатора.

Калибраторы и контроли могут дать различные результаты по интенсивности сигнала люминесценции или результаты по дозам на анализаторах LIAISON® и LIAISON® XL, но результаты по пациентам являются эквивалентными.

**Диапазон анализа.** Значение от 0.100 до 30.0 AU/мл.

Данный тест является качественным, поэтому предварительное разбавление образцов, находящихся вне диапазона при первом teste, не учитывается.

Пороговое значение, которое различает присутствие и отсутствие антител к HDV, составляет 1,00 AU/мл. Образцы с AU / мл ниже 1.00 считаются нечувствительными к антителам HDV.

Образцы со значением AU / мл выше или равным 1,00 считаются реактивными относительно антитела к HDV. Реактивный образец далее должен исследоваться с помощью чувствительных дополнительных тестов, специфических к HDV, таких как идентификация PHK HDV, результаты которых должны быть сопоставлены с историей болезни пациента и с маркерами предыдущей инфекции HBV (HBsAg, анти-HB Core, ДНК HBV и т. д.). Как и все иммуноанализы, тест LIAISON® XL MUREX Anti-HDV может иногда давать неспецифические реакции вследствие других причин.

Результат теста, показавший нечувствительность на антитела к HDV, не исключает возможность контакта или заражения HDV. В случае подозрения на инфекцию, несмотря на полученный отрицательный результат, предлагается провести дальнейшие исследования с помощью альтернативных специфических тестов HDV.

Если результаты, полученные с использованием LIAISON® XL MUREX Anti-HDV, несовместимы с клиническими данными, то предлагается провести дополнительное тестиирование для подтверждения результата.

## 14. ОГРАНИЧЕНИЯ МЕТОДА

- Предупреждение - **Данный тест пригоден только для исследования индивидуальных образцов, а не для разбавленных образцов, пулов образцов или образцов, инактивированных нагреванием.**
- При использовании любого теста LIAISON® XL MUREX Anti-HDV в сочетании с анализами других производителей для обнаружения специфических серологических маркеров HDV характеристики выполнения анализа не были установлены. В этих условиях пользователи несут ответственность за установление собственных характеристик выполнения.
- Для получения достоверных результатов необходимо умелое владение методикой теста и строгое соблюдение инструкций.
- Бактериальное загрязнение или тепловая инактивация образцов могут повлиять на результаты тестиирования. При использовании любого тест-набора нельзя исключить появление ложно реактивных результатов, процент которых связан с целостностью образца, специфичностью тест-набора и встречаемостью антител к HDV в скрининговой популяции. Однако диагноз инфекционного заболевания не должен устанавливаться на основании одного результата теста, а должен определяться совместно с клиническими результатами и другими диагностическими процедурами, а также в связи с медицинским заключением.
- Образцы, собранные от пациентов, получающих препараты мышевых моноклональных антител для лечения или диагностики, могут содержать человеческие анти-мышевые антитела (HAMA). Такие образцы могут исказять иммуноанализ на основе моноклональных антител, и их результаты следует оценивать с осторожностью (Подробнее см. §15.1).
- Образцы, отобранные у пациентов, которые получали лечебные дозы биотина (витамина H, B7 или B8) могут исказять результаты иммуноанализов, основанных на биотинилированных реагентах. При концентрациях биотина в сыворотке крови, равных 3500 нг / мл, не наблюдалось исказления результатов тестиирования с помощью LIAISON® XL MUREX Anti-HCV.
- Перед тестиированием образцов, отобранных у трупов, следует провести надлежащий их сбор и центрифугирование. После смерти в крови происходят гемолиз и другие изменения (включая протеолиз и разбавление), который могут привести к ложноотрицательным или ложноположительным результатам при тестиировании. У лиц, которым переливали кровь непосредственно перед смертью, высокий процент гемодилюции может повлиять на эффективность теста из-за анализируемого вещества.
- Результаты, полученные с помощью теста LIAISON® XL MUREX Anti-HCV, не могут использоваться эквивалентно со значениями, полученными с помощью методов анализа различных производителей.
- Не допускается обмен модулями между анализаторами разных типов (LIAISON® и LIAISON® XL). Как только модуль вставлен в определенный тип анализатора, он должен всегда использоваться на этом анализаторе, пока его содержимое не закончится. Из-за проблем с прослеживаемостью, вытекающих из приведенного выше утверждения, последующий контроль за пациентами не может позволить сделать заключение о диагнозе при использовании разных типов анализаторов. Этот последующий контроль необходимо выполнить на одном определенном типе анализатора (или LIAISON® или LIAISON® XL).









## 1. ЦЕЛЕВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Контроли LIAISON® XL MUREX Anti-HDV (Отрицательные и Положительные) должны использоваться в иммунохемилюминесцентных анализах LIAISON® (CLIA) в качестве средства проверки надежности выполнения анализов. Рабочие характеристики контролей LIAISON® XL MUREX Anti-HDV не были установлены для любых других анализов или аппаратов, отличающихся от анализаторов семейства LIAISON®.

**Анализатор LIAISON®.** Сертификат анализа дает определенную информацию о партии контролей, которая должна быть вручную внесена в программное обеспечение анализатора до загрузки контрольных пробирок на борт. Подробную информацию см. В руководстве по эксплуатации анализатора

**Анализатор LIAISON® XL.** Сертификат штрих-кодов анализа обеспечивает определенную информацию по партии контролей и должен быть считан ручным сканером штрих-кодов анализатора LIAISON® XL до загрузки флаконов с контролем на борт. Дополнительные сведения см. В руководстве по эксплуатации анализатора.

## 2. ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Отрицательный контроль (2 x 1.0 мл)	[CONTROL]-]	Человеческая сыворотка /плазма не-реактивная для антител HDV, 0.2% ProClin® 300, консерванты.
Положительный контроль (2 x 1.0мл)	[CONTROL]+]	Неактивная человеческая сыворотка /плазма реактивная для антител HDV антитела, 0.2% ProClin® 300, консерванты.

Все реагенты поставляются готовыми к использованию. Диапазон значений каждого контроля сообщается в сертификате анализа и указывает пределы, установленные компанией DiaSorin для контрольных значений, которые могут быть получены в надежно выполненных анализах. Каждая лаборатория ответственна за принятие различных пределов для соответствия индивидуальным требованиям.

## 3. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДСТОРОЖНОСТИ

- Для использования в *in vitro* диагностике
- Контроли не относятся к определенной партии набора и могут безопасно взаимно заменяться даже для различных партий модулей реагентов.
- Вся человеческая сыворотка и плазма, используемые для производства калибратора 2, предоставленного в этом наборе, были протестированы на наличие поверхностного антигена вируса гепатита В (HBsAg), антитела к вирусу гепатита С (анти-HCV), антитела к ВИЧ-1, антитела к ВИЧ-2, и было обнаружено, что они не-реактивны относительно антител к ВГС и антител к HIV-1/2, реактивны относительно HBsAg совместно с антителами к ВГД. Положительные образцы могут быть инактивированы химическими методами и тепловой обработкой, однако они могут распространяться HDV инфицированными пациентами и, следовательно, должны рассматриваться как потенциально инфекционные  
Поскольку ни один метод тестирования не может дать абсолютной гарантии отсутствия патогенов, все образцы человеческого происхождения должны рассматриваться как потенциально инфекционные и обрабатываться с осторожностью.
- При работе с лабораторными реагентами следует соблюдать нормальные меры предосторожности.
- Утилизация всех отработанный материалов должна проводиться в соответствии с местными нормами.

## 4. SAFETY PRECAUTIONS МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Не ешьте, не пейте, не курите и не пользуйтесь косметикой в аналитической лаборатории. Не раскалывайте ртом.

Избегайте прямого контакта с потенциально инфицированным материалом, носите защитную одежду, защитные очки и одноразовые перчатки. По окончании каждого теста тщательно мойте руки.

Избегайте разбрызгивания или образования аэрозоли. Все капли биологического реагента должны быть убраны с помощью раствора гипохлорита натрия с содержанием активного хлора 0.5%, а используемые средства должны обрабатываться как зараженные отходы.

Все образцы и реагенты, содержащие биологические материалы, используемые для анализа, должны рассматриваться как потенциально способные передавать возбудителей инфекции. Отходы должны обрабатываться с осторожностью и утилизироваться в соответствии с лабораторными руководствами и законодательными положениями, действующими в каждой стране. Любые материалы для повторного использования должны быть надлежащим образом простерилизованы в соответствии с местными законами и нормативами. Проверьте эффективность цикла стерилизации/дезинфекции.

Не используйте наборы или компоненты после истечения срока годности, указанного на этикетке.

В соответствии с Постановлением ЕС 1272/2008 (Классификация, маркировка, упаковка), опасные реагенты классифицируются и маркируются следующим образом:

<b>РЕАГЕНТЫ:</b>	[CONTROL]-, [CONTROL]+
<b>КЛАССИФИКАЦИЯ:</b>	Кожный аллерген 1 H317
<b>СИГНАЛЬНОЕ СЛОВО:</b>	Предупреждение
<b>СИМВОЛЫ / ПИКТОГРАММЫ:</b>	 GHS07 Восклицательный знак
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ ОПАСНОСТИ:</b>	H317 Может вызвать аллергическую реакцию кожи.
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:</b>	P261 Избегайте вдыхания пыли/дыма/газа/взвесей/паров/аэрозолей. P280 Носите защитные перчатки/защитную одежду/средства защиты глаз/ средства защиты лица. P363 Перед повторным использованием стирайте загрязненную одежду.
<b>СОДЕРЖАНИЕ:</b> (только вещества, рекомендованные в соответствии со статьей 18 Постановления ЕС 1272/2008)	Реакционная масса: 5-хлоро-2-метил-4-изотиазолин -3-один [ЕС №. 247-500-7] и 2-метил-2Н -изотиазол-3-один [ЕС №. 220-239-6] (3:1) (ProClin® 300)

Для получения дополнительной информации см. спецификации безопасности, доступные на [www.diasorin.com](http://www.diasorin.com).

## 5. ХРАНЕНИЕ И СТАБИЛЬНОСТЬ

После получения контроли должны храниться при температуре 2-8°C в вертикальном положении для предотвращения прилипания раствора к крышке флакона. Не замораживать. При хранении контролей в запечатанном виде и вертикальном положении, они стабильны при температуре 2-8° до окончания срока годности. После вскрытия и между двумя последовательными использованиеми контроль стабилен в течение **восьми (8) недель** при правильном хранении при 2-8°C. Избегайте бактериального загрязнения контролей. Данные контроли должны использоваться после истечения срока годности, указанного на этикетках флаконов.

## 6. ПОДГОТОВКА РЕАГЕНТОВ

- Разместите контрольные флаконы в подставку С на анализаторе. Каждый флакон с контролем позволяет выполнить, по крайней мере, 20 тестов.
- Минимальный необходимый объем составляет 420 мкл (20 мкл контроля + 400 мкл мертвого объема).
- Во время использования перед открытием флаконов уравновесьте температуру контролей до комнатной (20-25°C) и держите их на борту прибора только столько времени, сколько необходимо для тестирования качества контроля.
- После использования, закройте флаконы и хранят их при температуре 2-8°C в вертикальном положении.
- Во время работы соблюдайте соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать бактериального загрязнения контролей

## 7. РАБОТА С КОНТРОЛЯМИ

Для правильной работы с контролями обратитесь к Руководству по эксплуатации анализатора

## 8. ЗАДАННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

Диапазон значений антител к HDV в контролях приводится в сертификате анализа. Они были установлены после принятия в расчет вариабельность работы для гарантии точности аналитических результатов, и получения критериев по стабильности или разрушению реагентов. Если контрольные значения неоднократно выходят за пределы ожидаемых диапазонов, данный тест следует повторить с использованием запечатанного флакона с контролем.

Перевод соответствует оригиналу. Переводчик: Получанкина Л.

